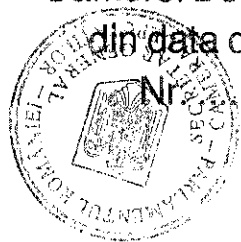
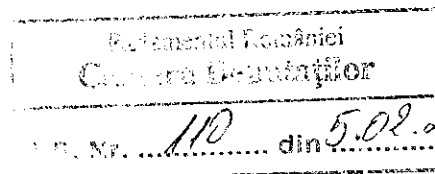


APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



din data de 8.02.2010

Nr.

110

**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General

București, februarie 2010
Nr.51/

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

**Tema: Participarea la Conferința regională "Traficul de ființe umane"
(Londra, 22-23 februarie 2010)**

Uniunea Interparlamentară (UIP) organizează împreună cu Grupul britanic al UIP reuniunea regională cu tema „Traficul de ființe umane”. Conferința se adresează membrilor parlamentelor din Grupul geopolitic 12 plus al UIP și are drept scop sublinierea rolului important al parlamentelor în implementarea legislației existente în domeniu și a Convenției Consiliului Europei privind acțiunea împotriva traficului de persoane. În acest context, organizatorii doresc realizarea unui schimb de experiență pentru aflarea celor mai bune practici și pentru găsirea modalităților optime de acțiune parlamentară. Un accent deosebit se va pune pe ghidul UIP/ONU intitulat „Combaterea traficului de persoane”.

Din partea Camerei Deputaților, au fost invitați să participe domnul deputat Valeriu Ștefan Zgonea (PSD+PC), secretar al Biroului Permanent al Camerei Deputaților, membru al Comisiei pentru afaceri europene a Parlamentului României, membru al Comisiei pentru administrație publică, amenajarea teritoriului și echilibru ecologic din Camera Deputaților și domnul deputat Angel Tîlvăr (PSD+PC), membru al Comisiei pentru apărare, ordine publică și siguranță națională. De asemenea, la această acțiune urmează să participe și doamna Daniela Rodica Georgian, funcționar parlamentar în cadrul Direcției pentru cooperare parlamentară internațională multilaterală, secretara delegației.

Menționăm că domnul deputat Valeriu Ștefan Zgonea a fost invitat să participe la această reuniune în calitate de "guest speaker". În acest context, organizatorii asigură cazarea și rambursează cheltuielile de transport internațional avansate de Camera Deputaților.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art.3, lit. a) din HBP 1/2003 cu modificările și completările din HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnilor deputați Valeriu Ștefan Zgonea și Angel Tîlvăr, precum și a doamnei Daniela Rodica Georgian, secretara delegației, la această acțiune;
- deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București-Londra și retur, cu plecare în ziua de 21 februarie a.c., ora 9.55, zbor RO 391 și întoarcere în ziua de 24 februarie a.c., orele 17.50, zbor RO 392. Pentru domnul deputat Valeriu Ștefan Zgonea, organizatorii vor rambursa contravaloarea biletului de avion;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 3 1/2 zile, pentru domnul deputat Valeriu Zgonea;
- Pentru domnul deputat Angel Tîlvăr, precum și pentru doamna Daniela Rodica Georgian să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 3 1/2 zile, cazare plafon B pentru 3 nopți, la hotelul City Inn Westminster, recomandat de către organizatori;
- să se acorde un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- recalcularea cheltuielilor să se efectueze la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

1 februarie 2010

Nr. XLI/

NOTĂ

privind participarea domnului deputat Valeriu Ștefan Zgonea
 la Reuniunea regională a Grupului 12 Plus cu tema
 „Traficul de ființe umane”
 - Londra, 22-23 februarie 2010 -

Parlamentul britanic și Uniunea Interparlamentară vor organiza la Londra, în zilele de 22 și 23 februarie 2010, o *Reuniune regională cu tema „Traficul de ființe umane”*.

Comitetul Director al GRUI, în ședința sa din 15 decembrie 2009, a desemnat-o pentru acest eveniment, din partea Camerei Deputaților, pe dna. deputat PETÖ Csilla-Mária (UDMR), membră a Comitetului Director, secretar al Comisiei pentru egalitatea de șanse pentru femei și bărbați și membră a Comisiei pentru învățământ, știință, tineret și sport din Camera Deputaților.

În data de 26 ianuarie 2010, organizatorii au transmis o invitație nominală domnului deputat Valeriu Ștefan ZGONEA, în vederea participării la reuniunea sus-menționată (*Anexă*).

Având în vedere cele de mai sus, propunem Biroului Permanent al Camerei Deputaților să aprobe participarea în delegația GRUI la *Reuniunea regională a Grupului 12 Plus cu tema „Traficul de ființe umane”* (Londra, 22-23 februarie 2010) a domnului deputat Valeriu Ștefan ZGONEA (PSD+PC), secretar al Biroului Permanent al Camerei Deputaților; membru al Comisiei pentru afaceri europene a Parlamentului României; membru al Comisiei pentru administrație publică, amenajarea teritoriului și echilibru ecologic din Camera Deputaților.

PREȘEDINTE,

Deputat Ioan MUNTEANU



BRITISH GROUP
INTER-PARLIAMENTARY
UNION

HUMAN TRAFFICKING
Regional Seminar for the 12+ Group
The Attlee Suite, Portcullis House
Palace of Westminster,
London, United Kingdom
22 and 23 February 2010



INTER-PARLIAMENTARY
UNION

Mr. Zgonea
Chamber of Deputies
Parliament of Romania

1 February 2010

Dear Mr. Zgonea,

We are very pleased that you have accepted our invitation to speak at the Regional Seminar on Human Trafficking. Herewith a short note ahead of the seminar.

Presentations

We would be grateful if you could deliver a short presentation of approximately 10 minutes addressing the subject of *Setting the European context: preventing and combating trafficking*. A revised programme is attached, which details the timings of the Seminar.

Following the presentations, the Chairperson will facilitate discussions on topics of particular interest. It would be very helpful if you could suggest at least two or three ideas for these discussions and submit them by **Monday 8 February 2010**. In order to avoid any unnecessary repetition, we would also be grateful if you could contact the other speakers in your session so that you can decide on which areas should be covered, and by whom. Contact details are provided below:

Maria Grazia Giammarinaro, OSCE – Maria-Grazia.Giammarinaro@ec.europa.eu
Jonathan Martens, International Organisation for Migration – Jmartens@iom.int

May we ask that you to arrive at least 10 minutes before your session begins. A small meeting room will be available for preparation. A laptop connected to a projector and screen will also be provided in the Seminar room for your use. Please e-mail any documents or PowerPoint slides to Emma Makey at makeye@parliamen.uk in advance, in order for us to prepare them for use.

Biographies

I would be grateful if you could send a brief biography of your work in the human trafficking field to date, as well as an electronic photograph of yourself by **Monday 8 February 2010**. The BGIPU would like to publish this information and include it in the delegate packs.

Travel and Accommodation

The British Group of the Inter-Parliamentary will reimburse economy class return fares to the seminar. We will also provide accommodation at the official hotel of the seminar, the Westminster City Inn www.cityinn.com/london.

Please complete and return the attached form to Emma Makey – makeye@parliament.uk

We remain of course at your disposal for any further information you may require regarding this seminar.

We look forward to meeting you.

Yours sincerely

Emma Makey
Assistant Secretary



BRITISH GROUP
INTER-PARLIAMENTARY
UNION

HUMAN TRAFFICKING
Regional Seminar for the 12+ Group
The Attlee Suite, Portcullis House
Palace of Westminster,
London, United Kingdom
22 and 23 February 2010



INTER-PARLIAMENTARY
UNION

PROVISIONAL PROGRAMME

MONDAY 22 FEBRUARY 2010

0830 – 0900 Registration of participants

OPENING SESSION – SETTING THE SCENE

0900 – 0930 Introductory and welcome remarks

- Rt Hon John Bercow MP, Speaker of the House of Commons
- Martin Chungong, Inter-Parliamentary Union
- Anthony Steen MP, Chair: All Party Group on Human Trafficking

0930 – 1000

Extract from the play "*it felt empty when the heart went at first but it is alright now*" by Clean Break Theatre Company

SESSION I – SETTING THE EUROPEAN CONTEXT: PREVENTING AND COMBATting TRAFFICKING

1000 – 1215

CHAIR: Anthony Steen MP

TO KICK THINGS OFF:

- Maria Grazia Giammarinaro, OSCE Special Representative for Combating Trafficking in Human Beings
- Jonathan Martens, International Organisation for Migration
- Marleen de Pater, Parliament of the Netherlands

THE DISCUSSION

Highlighting the experiences of what it is to be trafficked. Identify the trafficking

routes and the market. Discuss international and internal trafficking trends. Cover areas such as domestic slavery, children, the sex trade and seasonal workers.

LUNCH

1230-1400

Informal buffet lunch in the IPU and Jubilee Rooms

Host: Roger Berry MP

SESSION II - WHAT ARE PARLIAMENTARIANS DOING TO PREVENT AND COMBAT PEOPLE TRAFFICKING

1430-1600

CHAIR: Clare Short MP

TO KICK THINGS OFF:

- Guest Speakers to include - Ms Rijs Jorgensen, former MEP
- Gisela Wurm, Council of Europe

THE DISCUSSION

Highlight how parliamentarians are involved in ensuring the enforcement and implementation of existing legislation. Outline the European problem and highlight existing legislation at the European level. Participants will be asked to share experiences, challenges and good practices.

EXHIBITION

1630 - 1800

Delegates are invited to attend the opening of a special exhibition on Human Trafficking in the Upper Committee Corridor, House of Commons

Exhibition officially opened by:

- Rt Hon Alan Johnson MP, Secretary of State for Home Affairs
- Rt Hon William Hague MP, Shadow Secretary of State for Foreign Affairs

RECEPTION

1830-2000

Delegates are invited to attend a reception at Lancaster House

Host: Alan Campbell MP, Parliamentary Under Secretary of State, Home Office

TUESDAY 23 FEBRUARY 2010

SESSION III – LAW ENFORCEMENT IN THE FIGHT AGAINST HUMAN TRAFFICKING

0930 – 1215

CHAIR: Baroness Butler-Sloss

TO KICK THINGS OFF:

Guest Speakers to include:

- Christine Beddoe, Director of ECPAT UK
- Jenny Moss, Kalayaan
- CSI Bernie Gravett

Guest speakers will come from a range of organisations dealing with this problem on a daily basis including NGOs, Border agencies, SOCA, Police, etc.,

THE DISCUSSION

Discuss law enforcement cooperation, including exchange of information and other measures such as mutual legal assistance, border measures and extradition.

LUNCH

1215 – 1400

Delegates are at leisure

SESSION IV – CURRENT ANTI-HUMAN TRAFFICKING POLICIES, STRATEGIES AND ACTION PLANS: CHALLENGES AND GOOD PRACTICES

1400 – 1600

CHAIR: TBC

Guest Speakers will include:

- Rt Hon Keith Vaz MP, Chair: Home Affairs Select Committee
- Corinne Dettmeijer-Vermeulen, Dutch Rapporteur on Trafficking
- Don Flynn, Migrant Rights Network

THE DISCUSSION

Discuss the role of parliamentary committees, inter-ministerial task force and national rapporteurs

CLOSING SESSION – FILM AND CONCLUSIONS

IPU Room/Jubilee Room

1630–1800

CHAIR: TBC

Final conclusions by the Chair

Refreshments offered

Dear Daniela

I confirm receipt of the updated registration form for the Parliament of Romania. I wonder whether Mr. Zgonea might be interested in attending in the capacity of guest speaker? We felt it might be particularly relevant for him to speak in Session I (Setting the European context: preventing and combating trafficking). If he were to attend as a guest speaker we would be happy to pay for his accommodation and travel.

Do let me know what he decides.

Best Wishes

Emma

Emma Makey

Assistant Secretary

British Group Inter-Parliamentary Union

Palace of Westminster

London SW1A 0AA

Tel: +44 207 219 3011

Fax: +44 207 222 1213

Email: makeye@parliament.uk

Web: www.bgipu.org

UK Parliament Disclaimer:

This e-mail is confidential to the intended recipient. If you have received it in error, please notify the sender and delete it from your system. Any unauthorised use, disclosure, or copying is not permitted. This e-mail has

Daniela Georgian

From: MAKEY, Emma [makeye@parliament.uk]
To: Daniela Georgian
Cc: REES, Dominique
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea
Attachments:

Sent: Tue 02.02.2010 17:33

Dear Daniela

For accommodation - please fill in the form attached to my last email with Mr. Zgonea's arrival and departure dates. I will book the hotel and the British Group IPU will pay the hotel directly. I will also send confirmation of the booking to you for your information.

For travel - please can the Romanian group book and pay for Mr. Zgonea's transport? Please then send me a receipt and we will then reimburse you.

I hope this answers your questions - let me know if you need any more information.

Best Wishes

Emma

-----Original Message-----

From: Daniela Georgian [mailto:daniela.georgian@cdep.ro]
Sent: 02 February 2010 15:24
To: MAKEY, Emma
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea
Importance: High

URGENT

Dear Emma,

Please, answer me how you make accomodation for Mr.Zgonea? you make all the arrangements for his accomodation and you supported the costs for this? How you will reimburse the cost for his travel (cash, or reimbursment?)

It is very important for us to know all these details.

I am so sorry but I couldn't attend at this confarence.

Best regards,
Daniela Georgian

From: MAKEY, Emma [mailto:makeye@parliament.uk]
Sent: Tue 02.02.2010 16:36
To: Daniela Georgian
Cc: REES, Dominique
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea

Dear Daniela,

Daniela Georgian

From: MAKEY, Emma [makeye@parliament.uk] **Sent:** Wed 03.02.2010 13:53
To: Daniela Georgian
Cc:
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea
Attachments:

Dear Daniela

Yes, we will reimburse the cost of an economy class ticket for Mr. Zgonea.

Emma

-----Original Message-----

From: Daniela Georgian [mailto:daniela.georgian@cdep.ro]
Sent: 03 February 2010 11:45
To: MAKEY, Emma
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea
Importance: High

Dear Emma,

Thank you very much for your kindness.

Our question is if it is a fixe account you will reimburse or not, you could reimburse the cost of the tickit at the economic class for Mr. ZGONEA.

Best regards,
Daniela Georgian

From: MAKEY, Emma [mailto:makeye@parliament.uk]
Sent: Wed 03.02.2010 11:50
To: Daniela Georgian
Cc: REES, Dominique
Subject: RE: IPU Human Trafficking Seminar - Mr. Zgonea

Dear Daniela

Thank you for this information, it is very helpful. We will reimburse the cost of an economy class return fare from Bucharest to London for Mr. Zgonea - please let me know how much this. You are also very welcome to attend the seminar.

Do let me know if you have any further questions.

Best Wishes

Emma

-----Original Message-----

From: Daniela Georgian [mailto:daniela.georgian@cdep.ro]
Sent: 03 February 2010 08:25
To: MAKEY, Emma



BRITISH GROUP
INTER-PARLIAMENTARY
UNION

HUMAN TRAFFICKING
Regional Seminar for the 12+ Group
The Attlee Suite, Portcullis House
Palace of Westminster,
London, United Kingdom
22-23 February 2010



INTER-PARLIAMENTARY
UNION

HOTEL RESERVATION FORM
(ONE FORM PER DELEGATE)

Name:	
Title:	
Country/Parliament:	
Address:	
Phone Number:	
Fax Number:	
Email:	
Arrival date & time:	
Departure date:	
Credit Card Number:	
Expiry Date:	
Credit Card Holder:	
Signature:	

Please Mark your preferred room category

Single Room
VAT

☐ £164.00 per room per night inclusive of English breakfast exclusive of

Double Room
VAT

☐ £174.00 per room per night inclusive of English breakfast, exclusive of



BRITISH GROUP
INTER-PARLIAMENTARY
UNION

HUMAN TRAFFICKING
Regional Seminar for the 12+ Group
The Attlee Suite, Portcullis House
Palace of Westminster,
London, United Kingdom
22-23 February 2010



INTER-PARLIAMENTARY
UNION

Please complete and return this form as soon as possible and not later than 22 January 2010 to the following addresses:

City Inn Westminster Hotel 30 John Islip Street London SW1P 4DD Tel: +44 (0)20 7630 1000 Fax: +44 (0)20 7233 7575 Reservations Department E-mail: westminster.groups@cityinn.com BOOKING CODE: PARL210210	British Group Inter-Parliamentary Union Palace of Westminster London SW1A 0AA United Kingdom Fax: +44 207 222 1213 Email: makeye@parliament.uk and bgipu@parliament.uk
--	--